

Términos de Uso de UTA Edenred Drive App

1. Información general

1.1 Estos términos de uso ("Términos de Uso") se aplican al uso de la UTA Edenred Drive App ("UTA Edenred Drive App").

1.2 El proveedor de UTA Edenred Drive App es UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG, con sede en Kleinostheim, inscrita en el registro mercantil del Tribunal Local de Aschaffenburg con el número HRA 835 ("UTA").

1.3 UTA opera un servicio que permite al usuario ("Usuario de UTA") obtener datos, en particular datos de estaciones de servicio, y información adicional de UTA Cloud ("Servicios de UTA") utilizando la UTA Edenred Drive App.

1.4 La UTA Edenred Drive App se puede descargar de forma gratuita en la App Store de Apple o en Google Play Store. Para poder utilizar plenamente la UTA Edenred Drive App, es necesario crear una cuenta de usuario con UTA.

1.5 Para poder utilizar todas las funciones de UTA Edenred Drive App, se necesita un smartphone con conexión a Internet. El Usuario de UTA es responsable de asegurarse de que su smartphone tenga conexión a Internet.

1.6 La UTA Edenred Drive App solo puede utilizarse de acuerdo con estos Términos de Uso y sujeta a las normas, directrices y condiciones del respectivo operador o proveedor de la App Store, desde la que el Usuario de UTA descarga la UTA Edenred Drive App. El objeto de estos Términos de Uso es, en particular, la concesión de una licencia gratuita para utilizar la UTA Edenred Drive App bajo las condiciones de estos Términos de Uso.

1.7 Tan pronto como el Usuario de UTA haga clic en el botón "Aceptar", estará aceptando que se apliquen estos Términos de Uso. Con ello, los Términos de Uso pasan a ser vinculantes para el Usuario de UTA.

1.8 UTA advierte expresamente al Usuario de UTA de que las normas y reglamentos relativos al tráfico vial, en particular la Ley de Tráfico Vial (StVG) y el Reglamento de Tráfico Vial (StVO) de Alemania, deben observarse en todo momento y que la responsabilidad de su observancia recae en el Usuario de UTA. UTA no acepta ninguna responsabilidad por los daños y consecuencias resultantes del uso de la UTA Edenred Drive App en caso de incumplimiento de las normas de tráfico y cualquier otra disposición y normativa legal pertinente.

2. Requisitos de uso y tarifas de dispositivo móvil

2.1 El smartphone del Usuario de UTA debe cumplir con ciertos requisitos del sistema para que se pueda utilizar la UTA Edenred Drive App. En Google Play Store encontrarás información detallada para smartphones Android y en App Store para teléfonos con sistema iOS.

2.2 Es necesario disponer de una conexión a Internet o móvil para poder utilizar de la UTA Edenred Drive App. La responsabilidad de establecer esta conexión y las tarifas incurridos recaen en el Usuario de UTA. UTA no acepta ninguna responsabilidad por la disponibilidad de conexiones a Internet, redes móviles y otras conexiones de red de terceros proveedores. Igualmente, UTA no acepta ninguna responsabilidad por el funcionamiento y la operatividad de los dispositivos, en particular smartphones y tablets, utilizados por el Usuario de UTA para utilizar la UTA Edenred Drive App.

3. Ámbito de aplicación

3.1 Estos Términos de Uso se aplican al uso de la UTA Edenred Drive App, incluidas todas las actualizaciones de la UTA Edenred Drive App. Dependiendo de la naturaleza y el alcance de la actualización, el uso de la UTA Edenred Drive App y la disponibilidad de los servicios UTA pueden verse afectados.

3.2 Los términos de uso individuales pueden complementarse, modificarse o sustituirse por otros términos, si UTA informa al Usuario de UTA de ello y el Usuario de UTA lo acepta. La información sobre los nuevos Términos de Uso puede ser presetada por UTA al abrir la UTA Edenred Drive App. Los nuevos términos pueden ser mostrados al Usuario de UTA en la pantalla y el uso continuado de la UTA Edenred Drive App puede estar sujeto a la aceptación de los nuevos términos.

3.3 Si el Usuario de UTA, al utilizar la UTA Edenred Drive App, actúa como o en nombre de una empresa, es decir, en calidad de profesional comercial o autónomo, o en nombre de un organismo público, las normas legales de protección del consumidor no se aplicarán.

3.4 Si el Usuario de UTA utiliza la UTA Edenred Drive App en nombre de una empresa o de un organismo público, la empresa o el organismo correspondiente estará representado por el Usuario de UTA y deberá responder de las acciones y los conocimientos del Usuario de UTA.

4. Solicitud, registro, contraseña

4.1. Para poder hacer un uso completo de la UTA Edenred Drive App, es necesario realizar una aplicación y un registro.

4.2 El Usuario de UTA asegura que toda la información prestada por él en la aplicación y el registro es verdadera y completa. Si los datos del Usuario de UTA han sido transferidos a UTA por un tercero, por ejemplo, por el gestor de flotas de su organización, el usuario debe verificar la exactitud y integridad de sus datos. El Usuario de UTA también debe asegurarse de que los datos siguen siendo verdaderos y completos relativos a las aplicaciones y servicios utilizados en la UTA Edenred Drive App o en el software UTA. El Usuario de UTA asegura que es mayor de edad. Si el Usuario de UTA trabaja para una persona jurídica o una sociedad que tiene personalidad jurídica (parcial), asegura que tiene autorización suficiente para utilizar la UTA Edenred Drive App, el software UTA, las aplicaciones y los servicios UTA.

4.3 Dado que UTA no puede técnicamente establecer con certeza la identidad de los usuarios que se han registrado a través de la UTA Edenred Drive App, UTA no garantiza que el usuario real de la UTA Edenred Drive App sea idéntico al usuario registrado.

5. Servicios y licencia

5.1 UTA pone a disposición del Usuario de UTA la UTA Edenred Drive App de forma gratuita para su uso de acuerdo con estos Términos de Uso.

5.2 Tras la aceptación de estos Términos de Uso, UTA concede al Usuario de UTA – sujeto al acuerdo de protección de datos – una licencia gratuita, intransferible y no exclusiva para utilizar la UTA Edenred Drive App.

5.3 UTA retiene todos los derechos sobre el software UTA y la UTA Edenred Drive App.

5.4 Debido a la naturaleza de Internet, las redes móviles y los sistemas informáticos, UTA no garantiza la disponibilidad ininterrumpida de la UTA Edenred Drive App y el software UTA.

6. Propiedad intelectual

6.1 El Usuario de UTA solo tiene derecho a utilizar la UTA Edenred Drive App y el software UTA de acuerdo con estos Términos de Uso.

6.2 El Usuario de UTA no tiene ningún derecho concedido de ningún tipo salvo los derechos de uso expresamente concedidos en estos Términos de Uso, en particular no se le conceden derechos sobre el nombre de la empresa, logotipo, nombre comercial, know-how y derechos de propiedad industrial como patentes, marcas, diseños registrados, derechos de autor (incluidos, en particular, textos, gráficos, software, códigos, scripts, diseños, sonidos, música, animaciones, vídeos, aplicaciones) o similares. UTA no tiene ninguna obligación de conceder tales derechos al Usuario de UTA.

6.3 El Usuario de UTA reconoce que todos los derechos sobre la UTA Edenred Drive App y el software UTA son propiedad o están en posesión en todo el mundo por UTA o los licenciantes de UTA, y los derechos sobre la UTA Edenred Drive App y el software UTA solo se asignan al Usuario de UTA dentro de la licencia concedida en estos Términos de Uso y no se venden al Usuario de UTA.

6.4 El Usuario de UTA transfiere a UTA por tiempo ilimitado un derecho de uso gratuito, transferible y no exclusivo para los siguientes fines, en particular el derecho a reproducir, distribuir y procesar todo el contenido y la información que el Usuario de UTA ponga a disposición de UTA en el uso y en relación con el uso de los servicios prestados por UTA.

6.5 El contenido y la información en el sentido del subpárrafo 6.4 se utilizarán en particular para mejorar los servicios, con fines estadísticos y para estudios de mercado.

6.6 UTA también podrá utilizar el contenido y la información en el sentido del subapartado 6.4 para su propio marketing apropiado de UTA, siempre y cuando y en la medida en que los intereses legítimos del Usuario de UTA no se vean afectados injustificadamente por ello.

6.7 El derecho de uso concedido a UTA según el subpárrafo 6.4 expirará en el futuro si el Usuario de UTA elimina su cuenta en UTA. El uso de contenido y información anónimos que no contengan ninguna referencia a personas no se verá afectado. UTA no acepta ninguna responsabilidad por el uso de contenido y información por parte de terceros sin el consentimiento de UTA. UTA tomará medidas técnicas razonables para proteger el contenido y la información frente a terceros.

7. Copia de seguridad de datos y uso

7.1 El Usuario de UTA está autorizado, sujeto a otras disposiciones de estos Términos de Uso, a hacer copias del software y del contenido de UTA, siempre y cuando y en la medida en que sea necesario y técnicamente posible para fines de seguridad de datos, fiabilidad operativa o uso normal de la UTA Edenred Drive App y de lo que sea ofrecido por UTA. UTA no ofrece ninguna garantía de que existen las capacidades técnicas para hacerlo.

7.2 Sujeto al subpárrafo 7.1, sin el consentimiento previo expreso de UTA, el Usuario de UTA no está autorizado a:

7.2.1 copiar el software de UTA;

7.2.2 alquilar, vender, arrendar o prestar el software de UTA, o entregarlo, asignarlo, transferirlo u conceder sublicencias del mismo a terceros;

7.2.3 modificar o alterar el software de UTA, fusionarlo o combinarlo o incorporarlo a otro software (incluido otro software de UTA);

7.2.4 desmontar o aplicar ingeniería inversa al software de UTA, producir derivados del software de UTA y/o utilizar partes individuales del software de UTA en el sentido de los subpárrafos 7.2.1 a 7.2.3.

8. Obligaciones del Usuario de UTA

8.1 Al aceptar estos Términos de Uso, el Usuario de UTA se compromete, sin perjuicio de los requisitos legales obligatorios y otros requisitos de estos Términos de Uso, a respetar todos los controles tecnológicos, reglamentos y leyes de control de exportaciones pertinentes que se

apliquen a la tecnología en o de la UTA Edenred Drive App y el software UTA y que sean utilizados o admitidos por la UTA Edenred Drive App o el software UTA.

8.2 El Usuario de UTA no debe utilizar la UTA Edenred Drive App y/o el software UTA de manera que infrinja los derechos de propiedad de UTA, en caso de que no se hayan concedido sobre la base de estos Términos de Uso, o los derechos de propiedad de terceros.

8.3 El Usuario de UTA no debe utilizar la UTA Edenred Drive App y/o el software PACE de manera que

8.3.1 pueda dañar, desactivar o comprometer los sistemas o la seguridad de los sistemas de UTA o

8.3.2 pueda interrumpir o afectar el uso de otros usuarios de la UTA Edenred Drive App o otros servicios de UTA.

8.4 Si el Usuario de UTA transmite la información prestada por UTA, el software de UTA o otro software y documentación prestados por UTA a terceros, deberá observar, sin perjuicio de lo dispuesto en el subpárrafo 7.1, la normativa aplicable en la legislación nacional e internacional de control de (re)exportación. Si el Usuario de UTA transmite lo mencionado anteriormente, deberá observar en cualquier caso la normativa de control de (re)exportación de la República Federal de Alemania y de la Unión Europea.

8.5 Antes de transmitir lo mencionado anteriormente, el Usuario de UTA verificará en particular y tomará las medidas adecuadas para asegurarse de que

8.5.1 no viola un embargo aplicable, en particular uno impuesto por la Unión Europea y/o las Naciones Unidas, al transmitir lo mencionado anteriormente a un tercero o al prestar otros recursos económicos en relación con la información, el software y la documentación prestados por UTA, o

8.5.2 la información, el software y la documentación prestados por UTA no están destinados a ser utilizados junto con armamentos, tecnología nuclear o armas prohibidas o sujetas a aprobación.

8.6 El Usuario de UTA indemnizará plenamente a UTA por todas las reclamaciones presentadas por las autoridades o otros terceros contra UTA, como resultado de la inobservancia por parte del Usuario de UTA de las obligaciones de la ley de control de exportaciones antes mencionadas, y acepta que compensará todos los daños y costes incurridos por UTA a este respecto, a menos que el Usuario de UTA no sea responsable del incumplimiento de la obligación. Esto no implica un cambio en la carga de la prueba.

9. Bloqueo de acceso

UTA se reserva expresamente el derecho a bloquear el acceso del Usuario de UTA a la UTA Edenred Drive App si el Usuario de UTA infringe estos Términos de Uso.

10. Responsabilidad

10.1 UTA no ofrece ninguna garantía sobre la calidad de la UTA Edenred Drive App o del software UTA, en particular no ofrece ninguna garantía sobre el funcionamiento, la operatividad, la disponibilidad, la usabilidad o ninguna otra garantía relativa a la UTA Edenred Drive App y al software UTA. UTA no acepta ninguna responsabilidad por la exactitud y actualidad de los datos y la información prestadas por la UTA Edenred Drive App o el software UTA. Además, UTA no acepta ninguna responsabilidad por las consecuencias de los trastornos, interrupciones y funcionamiento defectuoso de la UTA Edenred Drive App o del software UTA.

10.2 La UTA Edenred Drive App y el software UTA han sido diseñados y desarrollados para usuarios finales comerciales. En particular, no se permite la reventa. Por lo tanto, UTA no acepta ninguna responsabilidad por lucro cesante, pérdida de negocio o oportunidades de negocio, interrupciones del negocio o pérdida de actividad comercial.

10.3 La UTA Edenred Drive App y/o UTA no ofrecen ninguna garantía sobre la exactitud de los precios del combustible y las respectivas estaciones de servicio mostrados en la aplicación.

10.4 UTA será responsable sin limitación de daños debidos a lesiones a la vida, a las extremidades o a la salud como resultado de un incumplimiento del deber por parte de UTA, un representante legal o un agente indirecto de UTA y de daños causados por la ausencia de una calidad garantizada por UTA. Además, UTA será responsable en casos de comportamiento

fraudulento, en particular en el caso de ocultación fraudulenta de un defecto. UTA también será responsable en caso de comportamiento deliberado o gravemente negligente por parte de UTA o en caso de pérdidas/daños causados por un representante o agente indirecto de UTA de manera deliberada o por negligencia grave.

10.5 En caso de incumplimiento de obligaciones contractuales materiales, la responsabilidad de UTA se limitará, en caso de negligencia ordinaria, a los daños y perjuicios típicos (previsibles) de este tipo de contrato. La responsabilidad según el subpárrafo 10.3 no estará limitada por ello. Las obligaciones contractuales materiales son aquellas cuyo cumplimiento permite la ejecución del contrato y en cuyo cumplimiento el usuario puede confiar regularmente.

10.6 La responsabilidad bajo la Ley de Responsabilidad por Productos (Produkthaftungsgesetz) no se verá afectada.

10.7 De lo contrario, se excluye la responsabilidad de UTA.

11. Protección de datos

11.1 UTA se esforzará continuamente por lograr una seguridad óptima de sus sistemas en la medida en que sea técnica y económicamente viable. UTA señala que las conexiones a Internet y móviles nunca son 100 % seguras y están protegidas.

11.2 Para garantizar que la UTA Edenred Drive App y el software UTA se utilizan correctamente, UTA necesita recopilar y analizar los datos del usuario de UTA. El funcionamiento óptimo y acordado contractualmente de la UTA Edenred Drive App y el software UTA solo puede lograrse, en particular, vinculando un perfil de usuario registrado y recopilando estos datos.

Por lo tanto, UTA señala expresamente que los datos personales del Usuario de UTA serán recopilados, procesados, transmitidos y utilizados (procesamiento) por UTA de acuerdo con las regulaciones legales cuando se utilice la UTA Edenred Drive App. La forma en que se procesan los datos personales y los derechos del interesado a este respecto se explican en la [Política de Privacidad de UTA](#).

11.3 En la medida en que la UTA Edenred Drive App contenga enlaces a sitios de otros terceros que sean independientes de UTA, el contenido de estos sitios de terceros no está bajo el control

de UTA. UTA no acepta ninguna responsabilidad por el contenido de los sitios de terceros y sus políticas de privacidad. UTA no adopta este contenido de terceros como propio. Si UTA tiene conocimiento de alguna infracción de la ley, eliminará este contenido inmediatamente (proceso de notificación y retirada). El Usuario de UTA es responsable de decidir si accede y en qué medida acceden a sitios y servicios de terceros.

12. Consentimiento

El Usuario de UTA acepta que UTA pueda enviarle ofertas personalizadas relacionadas con los servicios de UTA, como ofertas elaboradas específicamente para el Usuario de UTA y información relacionada con su vehículo, como notificaciones a su dispositivo móvil o a través de la UTA Edenred Drive App o por correo electrónico, y que en el proceso puede utilizar los datos personales proporcionados por el Usuario de UTA al registrarse para los servicios prestados por UTA o recopilados y procesados por UTA a través de la UTA Edenred Drive App.

El Usuario de UTA puede retirar este consentimiento de UTA en cualquier momento y sin indicar los motivos con efecto para el futuro a través de la UTA Edenred Drive App. En este caso, el servicio prestado por UTA ya no estará disponible.

13. Disposiciones finales

13.1 Los acuerdos complementarios deben formalizarse por escrito.

13.2 Si el Usuario de UTA es un emprendedor en el sentido del Código de Comercio alemán o si su domicilio se encuentra fuera de la República Federal de Alemania, el lugar de jurisdicción exclusivo, también internacional, es, sujeto a las disposiciones de jurisdicción exclusiva del reglamento de la UE sobre jurisdicción, Aschaffenburg.

13.3 UTA opera y es responsable de la UTA Edenred Drive App. La UTA Edenred Drive App tiene en cuenta los requisitos del país en el que UTA tiene su sede. UTA no acepta ninguna responsabilidad por la información, el software y/o los documentos que también puedan ser recuperados, utilizados o descargados por la UTA Edenred Drive App en lugares fuera del país en cuestión. Si el Usuario de UTA accede a la UTA Edenred Drive App desde lugares fuera del país en cuestión, el Usuario de UTA asume toda la responsabilidad de asegurar que se cumplan

las normativas pertinentes de la legislación nacional respectiva. No se permite acceder a la información, el software y/o la documentación de la UTA Edenred Drive App desde países en los que este acceso sea ilegal.

13.4 Aplica exclusivamente la ley de la República Federal de Alemania, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

13.5 Si alguna disposición de estos Términos de Uso resultara ineficaz, ello no afectará a la eficacia de las disposiciones restantes de estos Términos de Uso. En tal caso, las partes se comprometen a sustituir la disposición ineficaz por una disposición eficaz que se acerque lo más posible al significado y al propósito económico de estos Términos de Uso. Lo mismo se aplicará en caso de que haya lagunas en el texto de estos Términos de Uso. Es el deseo expreso de las partes que este artículo no dé lugar a un cambio en la carga de la prueba, sino que el artículo 139 del Código Civil alemán (BGB) no se aplique en absoluto.